

مجمع الأمثال

4586 - هُوَ يَشْؤُبُ وَيَرْؤُبُ .

الشَّؤْبُ : الخلط والرسّ أب : الإصلاح وأصله يَرْؤُبُ ولكن قالوا يَرْؤُبُ لمكان يَشْؤُبُ .

يضرب للذي يخطيء ويصيب .

قال أبو سعيد الضرير : يَشْؤُبُ يدفع من قولهم " فلان يَشْؤُبُ على أصحابه " أي يدافع ويروب : من قولهم " راب يَرْؤُب " إذا اختلط رأيه ورجل رائب ورؤبان وقوم رؤوبي . يضرب للرجل يَرْؤُب أحياناً فلا يتحرك وأحياناً ينبعث فيقاتل ويدافع عن نفسه وغيره ويروى " هو يَشْؤُب ولا يَرْؤُب " .

قال الأصمعي ومعناه يخلط الماء بالبن أي يخلط بالكذب ولا يروب لأنه خالط اللبن الماء لم يَرْؤُب اللبن